

Distrito Unificado de Vacaville

Cursos de Verano

~*Optimism, Determination, Perseverance*~ 

el 2 de marzo de 2009

Estimados Padres de Familia:

El Distrito Unificado de Vacaville ofrecerá un programa de intervención de cuatro semanas para cursos de verano.

Va a empezar el **lunes, el 29 de junio** y va a terminar el **viernes, el 24 de julio**. No hay escuela el 3 de julio para celebrar el día de independencia. Las horas de clases serán de 8:00 a.m. a 12:00 p.m.

Las clases de verano estarán en éstas escuelas:

Markham: Estudiantes que asisten actualmente a **Alamo, Browns Valley, Hemlock, Markham y Orchard**

Padan: Estudiantes que asisten actualmente a **Callison, Cooper, Fairmont, Padan, y Sierra Vista**

Se ha identificado a su hijo/a cómo alumno/a que necesita ayuda extra en la escuela. Por eso le estamos invitando a participar en el curso de verano (Programa de intervención). Se ofrece cursos intensivos de matemáticas y lectura. El intento del programa es de ofrecer a los alumnos una ayuda académica para asegurar éxito el próximo año.

Los alumnos que se inscriben han de mostrar ganas y el compromiso de asistir a clases diariamente. Estudiantes con más de dos ausencias pueden ser despedidos del programa.

Si quieren inscribir a su hijo/a en cursos de verano, por favor, completen la hoja de registración adjunta y devuélvala tan pronto posible. Son limitadas las inscripciones que se van a aceptar y el día final para entregar una inscripción será el 24 de abril.

Se van a notificar a los padres del colocamiento en el programa por correo la semana antes de que empiecen las clases.

Atentamente,

Directoras

Cursos de Verano
.....

Date Filed _____
Current Grade _____
Solamente para la oficina

SUMMER SCHOOL SITE
Markham _____
Padan _____
Solamente para la oficina

VACAVILLE UNIFIED SCHOOL DISTRICT SUMMER SCHOOL
REGISTRATION/EMERGENCY FORM
DISTRICTO ESCOLAR UNIFICADO DE VACAVILLE ESCUELA DE VERANO
FORMA DE MATRÍCULA/EMERGENCIA

LAST NAME _____ FIRST _____
Apellido *Nombre*
ADDRESS _____
Dirección
PHONE _____ BIRTHDATE _____
Teléfono *Fecha de nacimiento*
PRESENT SCHOOL _____ GRADE (current school year) _____
Escuela actual *Grado actual*
PARENT'S/GUARDIAN'S NAME _____
Nombre de padres/guardianes
EMPLOYED BY _____ WORK PHONE _____
Empleado por *Teléfono en el trabajo*
IN CASE OF EMERGENCY NOTIFY _____
En caso de emergencia llame
RELATIONSHIP TO STUDENT _____ PHONE _____
Parentesco al estudiante *Teléfono*
PHYSICAL LIMITATIONS: NO _____ YES _____ EXPLAIN _____
Limitaciones Físicas *No* *Si* *Explique*

HEALTH CONCERNS/MEDICATIONS: NO _____ YES _____ EXPLAIN _____
Preocupaciones de salud/Medicamentos *No* *Si* *Explique*

Dear Parent/Guardian:
In allowing your child to register, you are committing yourself to make sure he/she arrives at school on time and to assist the school in enforcing appropriate standards of student behavior.

Padres/Guardianes:
En permitir que su hijo/a se matricule en la escuela de verano, Ud. se hace responsable de asegurar que el/ella llegue a la escuela a tiempo y asiste a la escuela en hacer cumplir las reglas de comportamiento estudiantil.

Parent/Guardian Signature / *Firma de padres/guardianes* _____ Date / *Fecha* _____

_____ Teléfono celularde madre _____ Telefono celularde de padre _____

_____ Nombre de madre _____ nombre de padre _____